



MELBOURNE
International Arts
FESTIVAL

TOLARNO GALLERIES

teamLab: Reversible Rotation

5 October – 2 November 2019

Tolarno Galleries Melbourne

<https://www.teamlab.art/cn/e/tolarno2019/>

艺术团队。2001年开始活动。通过团队创作去探索艺术、科学、技术、设计、以及自然界的交汇点，跨学界的“超级技术专家（ultratechnologists”团队。成员包括艺术家、程序员、工程师、CG动画师、数学家、建筑师等各个领域的专业人士。

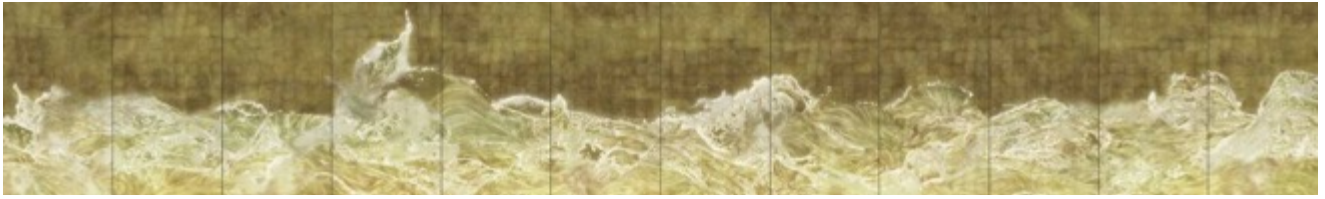
teamLab想通过艺术，探索人类与自然，自身与世界的新关系。数字技术使我们将艺术从物质中解放出来，并使之能够跨越边界。我们感受不到自身与自然界，以及自身与世界之间的界，我们是相容相通的一个整体。世间万物都存在于一个漫长，没有边界的，脆弱而又不可思议的生命延续之中。

teamLab的作品被永久收藏于新南威尔士州立美术馆（澳大利亚 悉尼，南澳大利亚州立美术馆（澳大利亚 阿德莱德，旧金山亚洲美术馆（旧金山，亚洲协会（纽约，Borusan现代艺术收藏馆（土耳其 伊斯坦布尔，维多利亚国立美术馆（澳大利亚 墨尔本）等地。

<https://mp.weixin.qq.com/s/ZKsul3GQf6mDrqHaTJ6Thw>



teamLab
Waves of Light 2018
Digital Work, Continuous Loop
12 channels



在近代之前的日本绘画作品中，如河川、大海等水文常常会以线的集合体来表现。而这些线的集合体就像是生物一般，让人能够感受到某种生命的活力。

我们认为实际上近代之前的人们，就像是在看古典日本绘画（把河川、大海等，视为就像是具有生命力一般的线的集合体）一样的观察世界。

近代之前的人们"为何"能够做出似乎从河川、大海之中感受到生命的行为举止，以及"为何"能够作出似乎将自己视为自然一部分的行为举止？我们认为这些绘画表现中应该隐藏着对于上面问题的提示。

而且我们认为这应该也是能让因常识所僵化的现代客观世界，与近代之前人们所看到的主观世界重新统合在一起的提示。

如果本作品之中瀑布的呈现方式比起从影像纪录之中被编辑的真正瀑布，还更能够消除观赏者与作品世界之间的境界线、让观赏者产生进入作品世界之中的感觉；甚至更大胆地说，让观赏者觉得线的集合是生命体、让观赏者产生附身于瀑布的感觉的话，我们认为应该就能借此查觉到近代以前日本人的「观察世界的方式」与从中产生"对世界的行为举止"之间的链接。

对于那些不将自然作为观察对象，而根据"观察者本身也是自然一部分"这种思维产生的行为举止，我们认为应该是因为过去的人们将河川、海洋等自然的一部分视为生命体来表现，并且形成较容易附体于自然的一部分的这个观点。也就是说，我们认为当感觉自然与自我的境界不存在时就应该比较容易形成这种观点。

teamLab

反转无分别 - 黑于白 / *Reversible Rotation – Black in White* 2019

Digital work, continuous loop

7 channels



空间书法会在作品内的空间中朝着同一方向持续旋转。

空书是在空间里书写的书法。用全新的方式在空间中立体的呈现出，与真实书法相似的墨迹深浅度、速度和力道。

teamLab

圆相 - 冷光 / *Enso – Cold Light* 2018

Digital Work, Continuous Loop

Single channel



这件作品将禅宗书画里的“圆相”（一笔画圆）在空间中一笔画出（空书。在空间里画出的这一笔画，会先保持静止不动，然后随着视点的转移，渐渐呈现圆相。空书是teamLab在成立以后一直致力研发的在空间里书写的书法。在立体空间中重新诠释并立体重建书法的墨迹、笔划的深浅、书写的快慢和劲道的强弱等。

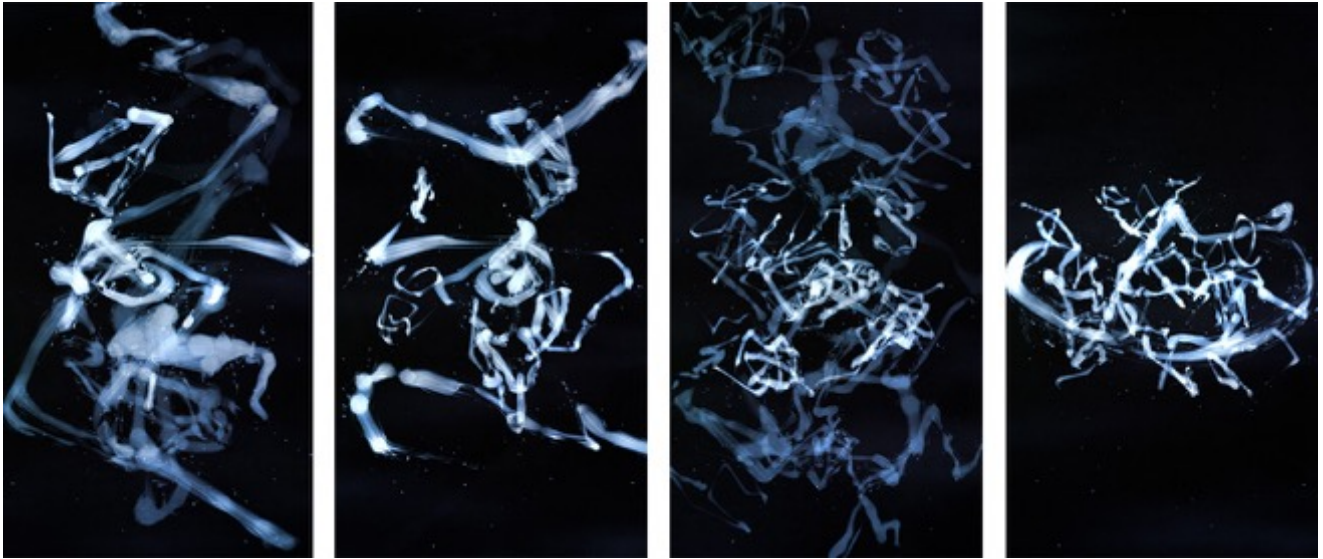
在禅宗里，圆相自古以来是以手杖等物在空中画圆来表现的，也被视为顿悟、真理、宇宙整体以及平等的象征。圆相能够反映出观者之心境，对于圆相的解读也因人而异。

teamLab

反转无分别 - 冷光 / *Reversible Rotation – Cold Light* 2019

Digital work, continuous loop

Single channel



空间书法会在作品内的空间中朝着同一方向持续旋转。

空书是在空间里书写的书法。用全新的方式在空间中立体的呈现出，与真实书法相似的墨迹深浅度、速度和力道。